

I 15.18 - *m-zibnō* früher, vor/seit langer Zeit [M] IV 21.82, [B] I 61.6 - cstr. [B] *Ca zibnōy^əḡ* ḡitt zur Zeit meines Großvaters I 49.1- mit suff. 3 sg. f. *b-zibnōya la imtaṭ saḡ^ərta ḡ-gawwa* noch nie ist ein Baum in den Himmel gewachsen I 86.62 - mit suff. 2 sg. m. *ma išwič b-zibnōx?* was hast du damals gemacht? CORRELL 1969 XIII,44 - mit suff. 1 sg. *Ca zibnōy* (damals) zu meiner Zeit I 27.43; *la iḥmit b-zibnōy* ich habe in meiner Lebzeit nicht gesehen CORRELL 1969 XX,5

(*zibnay*, f. *zibnōy*, pl. *zibnayō*) diese in Bergsträssers Glossar aufgeführten Formen mit der Bedeutung alt sind in Ma^c-lūla unbekannt

zbn³ [B] *zbūna* [syr.-arab. *zbūn* < türk. *zibun* BARTH. 307] Gewand - mit suff. 3 sg. m. *zbūni* I 86.19; → **zbn**¹

zbr¹ auch mit *z* [jüd.-pal. זבר Variante zu זמר SOKOLOFF 2017 S. 170, cf. BASSAL 2010 S. 12 u. BARTH. S. 307] I [M] *iz-bar*, *yizbur* (Reben, Obstbäume) schneiden, beschneiden - prät. 3 sg. m. [M] *zabril xarma* er hat den Weinberg beschnitten - präs. 3 sg. f. *zōbra* B-F 3

zbōra Beschneiden (Bäume, Weinstöcke) [M] B-F 1

zbr² *zab^ərta* [vgl. زبر] Penis [M] PS 87,4 - mit suff. 3 sg. m. [M] *zab^ərte* IV 45.6

zbt [M] [B] *zob^ətta* u. *zob^ətta*, [G] *zeb^ətta* [זבדא, Mlaḥsō *zudō*, Turroyo *zabdo* alle < زبدة cf. MUTZAFI

2014, S. 117] Butter [B] I 28.28

zuptōyta [زبدية] Schälchen, Napf, Schüsselchen [M] IV 7.72 - pl. *zub^ət-yōta* - zpl. *zuptōyan*

zbt → **zbt**

zčč [زت] [M] *azač*, *yizzuč* (1) fallen, herabfallen - präs. 3 sg. m. *telka zō-čeč* der Schnee fällt III 8.16; (2) werfen, wegwerfen, hinunterwerfen, niederwerfen - prät. 3 sg. m. *začčil lann turrahyōta* er warf die Polster weg III 19.21 - mit suff. 3 sg. m. *zač-če* IV 36.7 - mit suff. 3 sg. f. *začčā* B-F 7 - mit doppelt. suff. *začčlil* er warf es mir hin III 30.19 - prät. 1 sg. *začčiččis sayfi* ich habe mein Schwert hingeworfen NM VII,86 - prät. 1 pl. *začčlaḥ^əl Citlō b-ōs say-yōrča* wir warfen die Säcke auf das Fahrzeug III 32.15 - subj. 3 pl. m. *ikdum ma yzuččull kurmō* bevor sie die Holzscheiben hinunterwerfen III 44.52 - subj. 1 pl. mit suff. 3 pl. m. *nzuččenn b-baḥra* daß wir sie ins Meer werfen IV 18.68 - ipt. sg. m. *zōč* III 32.14 - präs. 3 sg. m. mit suff. 3 sg. f. *začečla Ca faršta* er wirft sie auf das Bett B-NT c 28 - präs. 3 pl. m. *zōččin b-ōḏ arCa* sie werfen auf die Erde B-NT m 13 - präs. 1 pl. m. mit suff. 3 pl. m. *nzaččillun b-baḥra* wir werfen sie ins Meer IV 18.65; (3) stellen, aufstellen, hinstellen - präs. 3 sg. m. mit suff. 3 sg. m. *začečle Ca cakkarō* er stellte sie (Leiter) an das Dach IV 18.30

zčw/zčy¹ [ذكو/ذكى] [G] *izčay* intelli-